Form No. 3440-576 Rev A

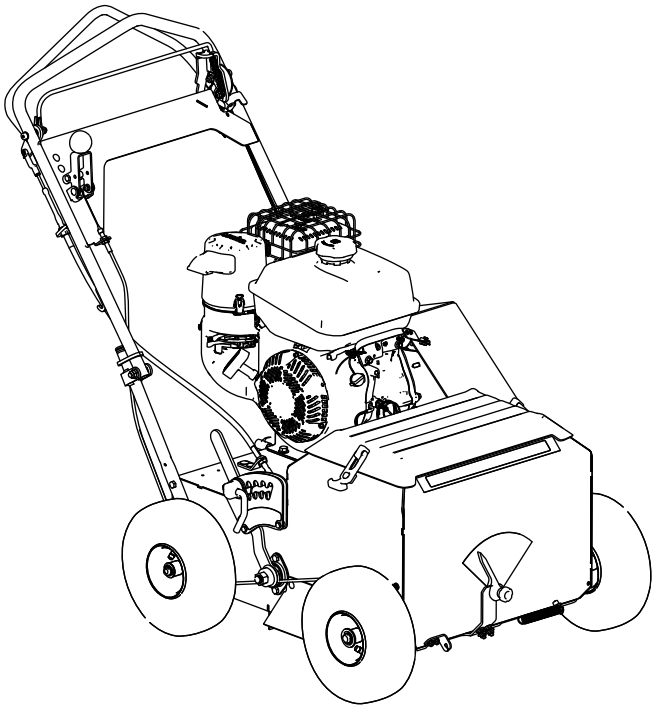
TORO®

Count on it.

Návod na obsluhu

51 cm sejačka na trávnik

Číslo modelu 23508—Výrobné číslo 400000000 a vyššie



Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.
Preklad originálu (SK)

CE

3440-576

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

V prípade používania alebo prevádzkovania motora v akomkoľvek lesnom, krovinovom alebo trávnatom prostredí bez tlmiaceho zachytávača iskier udržiavaného v prevádzkyschopnom stave alebo motora skonštruovaného, vybaveného a udržiavaného tak, aby sa predchádzalo požiaru, ide o porušenie Kalifornského zákonníka pre verejné zdroje 4442. Iné štáty alebo federálne oblasti môžu mať podobné zákony.

Vzhľadom k tomu, že v niektorých oblastiach miestne, štátne alebo federálne predpisy vyžadujú používanie zachytávača iskier na motore tohto stroja, ako voliteľná možnosť je k dispozícii zachytávač iskier. Ak potrebujete zachytávač iskier, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Originálne zachytávače iskier Toro sú schválené lesníckou službou USDA.

Priložený návod na obsluhu motora poskytuje informácie týkajúce sa americkej Agentúry na ochranu životného prostredia (EPA) a kalifornského nariadenia o kontrole emisií týkajúceho sa emisných systémov, údržby a záruky. Náhradné diely si môžete objednať od výrobcu motora.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE
Dôležité upozornenie, poučka 65

Výfukový plyn z tohto výrobku obsahuje chemikálie, ktoré sú v štáte Kalifornia známe tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy alebo iné reprodukčné poškodenie.

Používanie tohto produktu môže spôsobiť vystavenie pôsobeniu chemických látok, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškodzujú reprodukčné orgány.

Úvod

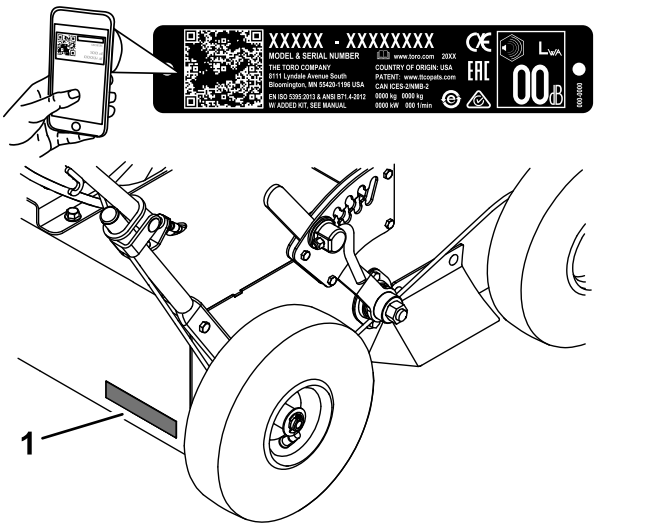
Tento stroj slúži na výsev, zber pokoseného materiálu a hrabanie trávnika na účely revitalizácie existujúceho trávnika a rozmetávanie osiva. Určený je pre malé až stredné trávniky v obytných a komerčných priestoroch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Na lokalite www.Toro.com získate informácie o produkte a príslušenstve či pomoc pri hľadaní predajcu, prípadne môžete zaregistrovať svoj produkt.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo stredisko služieb zákazníkom spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo svojho produktu. Obrázok 1 identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Čísla napíšte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: **Pomocou mobilného zariadenia môžete naskenovať kód QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na stroji) alebo prejsť na lokalitu www.Toro.com a získate tak prístup k informáciám o záruke, náhradných dieloch a k ďalším informáciám o produkte.**



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká. Bezpečnostné upozornenia sú označené symbolom (Obrázok 2), ktorý signalizuje, že v prípade nedodržania odporúčaných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

© 2019—The Toro® Company

Všetky práva vyhradené



g000502

Obrázok 2

Symboly bezpečnostného upozornenia

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Obsah

Bezpečnosť 4
Všeobecné bezpečnostné pokyny 4
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 5
Nastavenie 8
1 Rozloženie rukoväte 8
2 Kontrola hladiny motorového oleja 8
3 Montáž konverznej súpravy CE 8
Súčasti stroja 9
Ovládacie prvky 9
Technické údaje 11
Požiadavky týkajúce sa krútiaceho momentu 11
Nadstavce/príslušenstvo 11
Pred prevádzkou 12
Bezpečnosť pred prevádzkou 12
Dopĺňanie paliva 12
Kontrola hladiny motorového oleja 13
Nastavenie hĺbky reznej čepele 13
Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva 13
Používanie krytu osiva 14
Počas prevádzky 14
Bezpečnosť počas prevádzky 14
Bezpečnosť na svahu 15
Štartovanie stroja 15
Vypnutie stroja 15
Prevádzka pojazdu 16
Prevádzka závesu ovládacieho prvku čepelí 16
Prevádzka stroja 17
Prevádzkové tipy 17
Po prevádzke 18
Bezpečnosť po prevádzke 18
Preprava stroja 18
Deaktivácia hydrostatického pohonu 18
Údržba 19
Bezpečnosť pri údržbe 19
Odporúčaný harmonogram údržby 19
Postupy pred údržbou stroja 20
Odpojenie drôtu zapaľovacej sviečky 20
Mazanie 20
Mazanie ložísk hriadeľa rezačky 20
Údržba motoru 21
Bezpečnosť pri práci s motorom 21
Údržba vzduchového filtra 21
Servis motorového oleja 22
Servis zapaľovacej sviečky 23
Kontrola zachytávača iskier 24
Údržba palivového systému 24
Vypúšťanie palivovej nádrže 24
Údržba hnacej sústavy 25
Kontrola tlaku pneumatík 25
Nastavenie pojazdu 25
Výmena hydraulickej kvapaliny prevodovky 25
Údržba remeňov 26
Demontáž krytu pásu 26
Montáž krytu remeňa 26
Kontrola stavu remeňov 27
Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu 27
Údržba rezných čepelí 28
Kontrola a výmena čepelí 28
Údržba dvierok sejačky 29
Kontrola dvierok sejačky 29
Nastavenie polohy zatvorených dvierok sejačky 29
Čistenie 30
Umývanie stroja 30
Čistenie motorového priestoru 30
Čistenie spodnej časti stroja 30
Čistenie priestoru pod krytom remeňa 31
Čistenie dvierok sejačky 31
Uskladnenie 32
Bezpečnosť pri skladovaní 32
Uskladnenie stroja 32
Ukončenie uskladnenia stroja 32
Odstraňovanie závad 33

Bezpečnosť

Tento stroj je navrhnutý v súlade s normami ANSI B71.4-2017 a EN ISO 5395-2. Nesprávne používanie alebo údržba operátorom alebo vlastníkom môže viesť k zraneniu. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu (Obrázok 2), ktorý znamená osobné bezpečnostné pokyny: výstraha, upozornenie alebo nebezpečenstvo. Zníži sa tak pravdepodobnosť zranenia. Nedodržiavanie týchto pokynov môže viesť k zraneniu alebo usmrteniu osôb.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

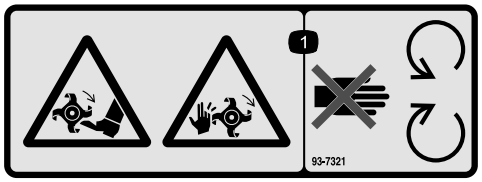
Tento produkt môže odletujúcimi predmetmi zraniť ruky a nohy. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Do blízkosti pohyblivých dielov stroja nedávajte ruky ani nohy.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a funkčné.
- Zabráňte deťom a okolostojacim zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Pred vykonávaním servisu, dopĺňaním paliva alebo odstránením upchatia stroj zastavte a vypnite motor.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. Dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu (Obrázok 2), ktorý znamená osobné bezpečnostné pokyny: výstraha, upozornenie alebo nebezpečenstvo. Zníži sa tak pravdepodobnosť zranenia. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

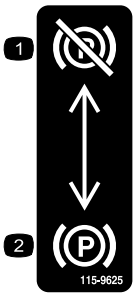
Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahraďte za nový.



decal93-7321

93-7321

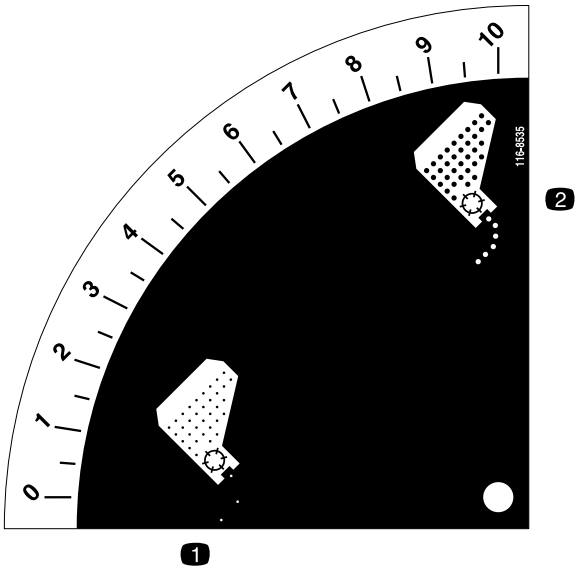
1. Riziko porezania/amputácie rúk a nôh, otáčajúce sa nože/čepele – nepribližujte sa k pohyblivým častiam.



decal115-9625

115-9625

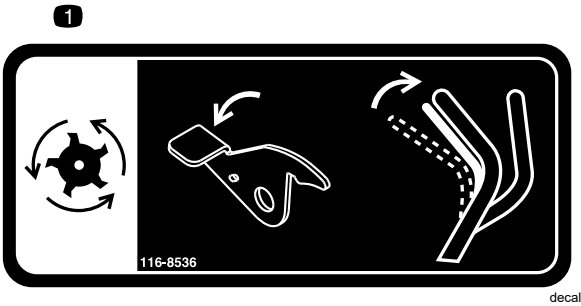
1. Parkovacia brzda – nezatiahnutá
2. Parkovacia brzda – zatiahnutá



decal116-8535

116-8535

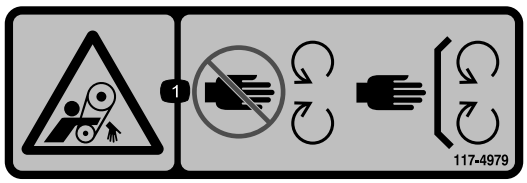
1. Nižšie dávkovanie osiva
2. Vyššie dávkovanie osiva



decal116-8536

116-8536

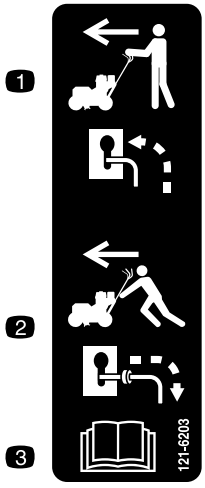
1. Rezné čepele – stlačením páky a potiahnutím závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti aktivujete rezné čepele.



decal117-4979

117-4979

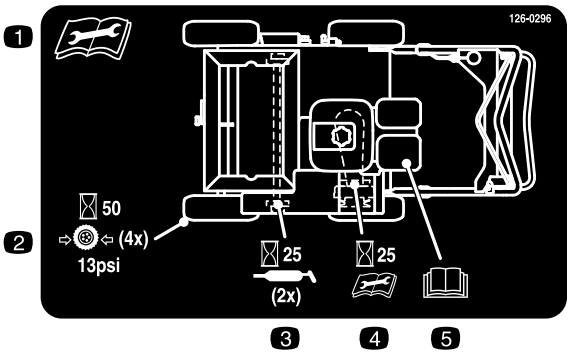
1. Riziko zachytenia, remeň – nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



decal121-6203

121-6203

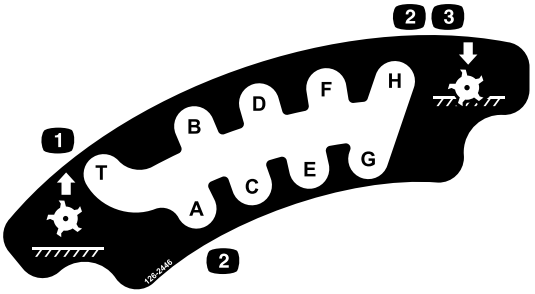
1. Odklonená poloha páky pri prevádzke stroja
2. Odklonená poloha páky pri tlačení stroja
3. Prečítajte si používateľskú príručku



decal126-0296

126-0296

1. Pred vykonaním údržby si prečítajte *používateľskú príručku*.
2. Tlak pneumatík kontrolujte každých 50 hodín.
3. Mažte každých 25 hodín.
4. Napnutie hnacieho remeňa prevodovky kontrolujte každých 25 hodín. Ďalšie informácie si prečítate *používateľskú príručku*.
5. *Používateľská príručka*



decal126-2446

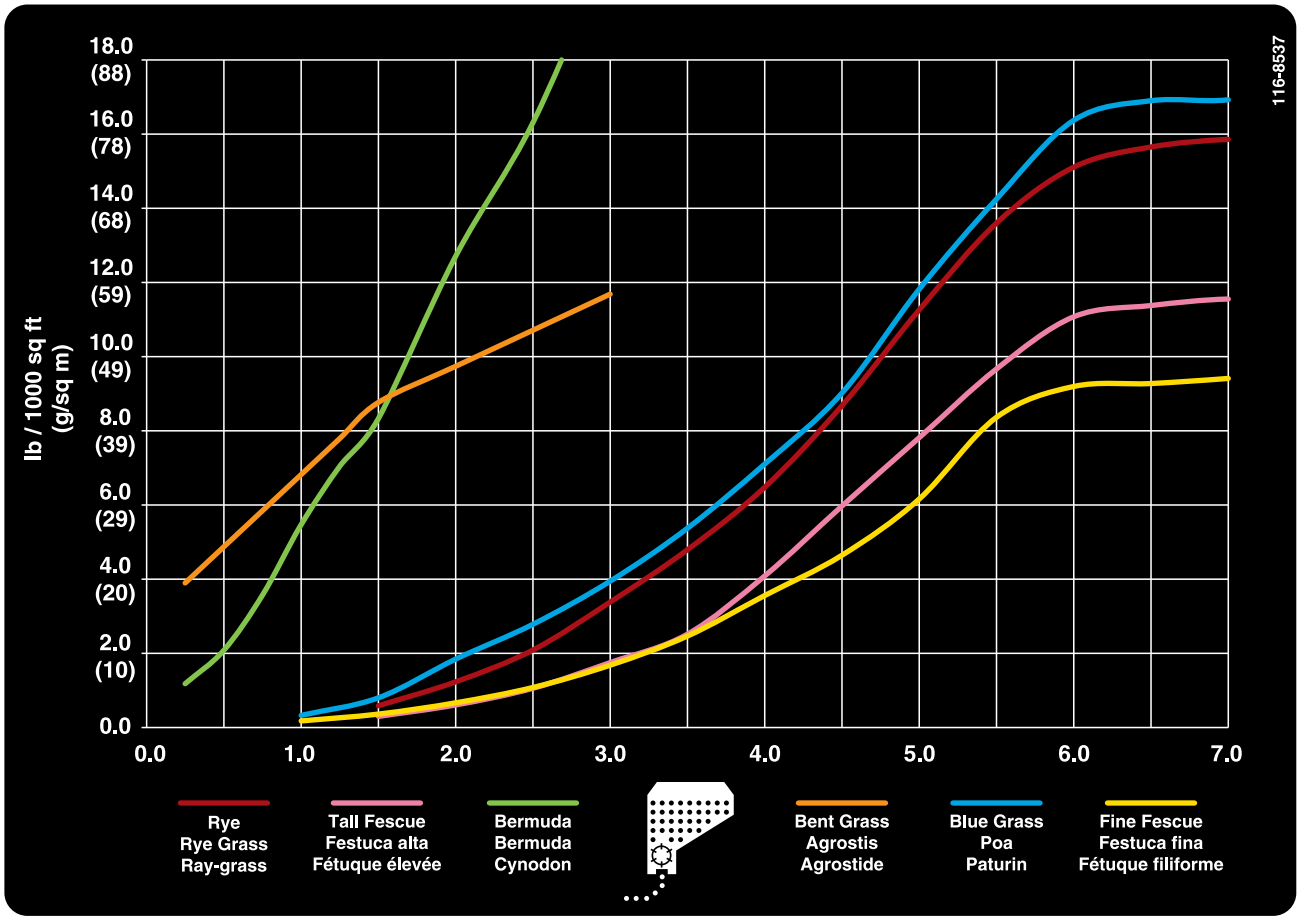
126-2446

1. Čepeľ hore, T = prepravná poloha
2. A až H – zvyšovanie nastavení hĺbky
3. H = najhlbšie nastavenie čepele, čepeľ dole



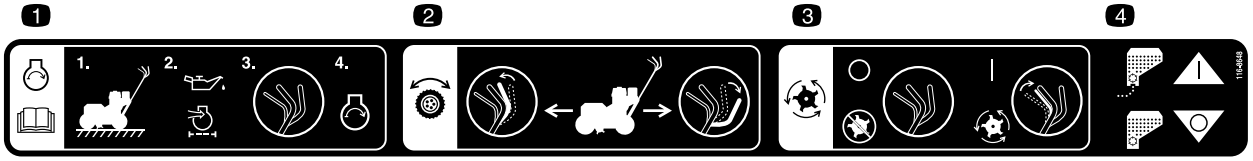
decal133-8062

133-8062



decal116-8537

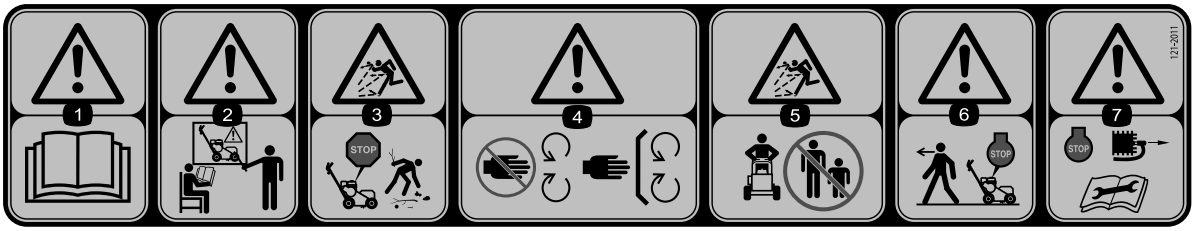
116-8537



decal116-8648

116-8648

1. Ak chcete naštartovať motor, prečítajte si *používateľskú príručku*. (1) Stroj zaparkujte na rovnom povrchu. (2) Doplňte do motora olej. (3) Presuňte ovládacie tyče do neutrálnej polohy. (4) Naštartujte motor.
2. Používanie pojazdu – ak chcete so strojom jazdiť dopredu, stlačte záves pojazdu dopredu. Ak chcete jazdiť dozadu, stlačte záves pojazdu nadol.
3. Rezné čepele – uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí (neutrálna poloha) rezné čepele deaktivujete. Podržaním závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti aktivujete rezné čepele.
4. Zapnutý násypník osiva, vypnutý násypník osiva.



decal121-2011

121-2011

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Varovanie – tento stroj nepoužívajte, ak ste neabsolvovali školenie.
3. Riziko odskakovania predmetov, pred prevádzkou odstráňte nečistoty.
4. Výstraha – nepribližujte sa rukami k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Výstraha – pred opustením stroja zastavte motor.
7. Výstraha – pred vykonaním akejkoľvek údržby stroja zastavte motor a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.

Nastavenie

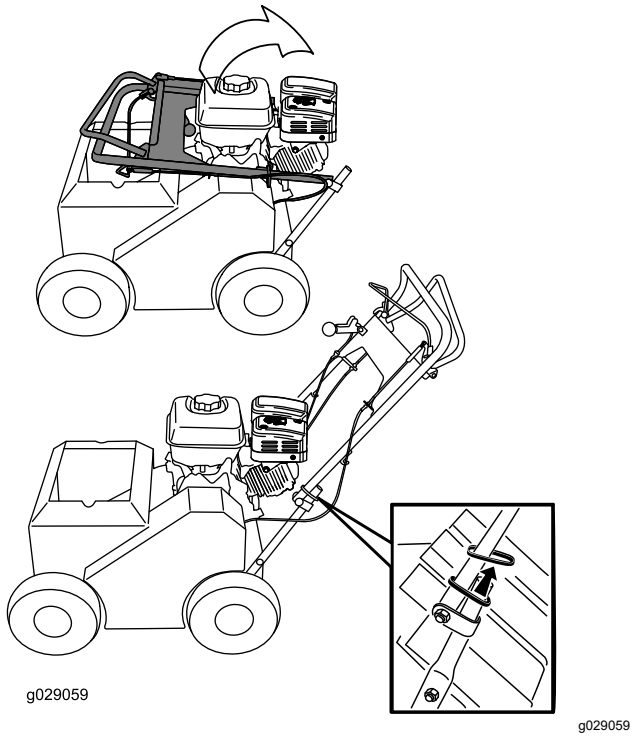
1

Rozloženie rukoväte

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Rukoväť zdvihnite do prevádzkovej polohy (Obrázok 3).



Obrázok 3

2. Posuňte nadol oválne poistné krúžky na oboch stranách vrchnej rukoväte a nad spodnú rukoväť (Obrázok 3), čím sa zaistia obe časti rukovätí.

2

Kontrola hladiny motorového oleja

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 22).

3

Montáž konverznej súpravy CE

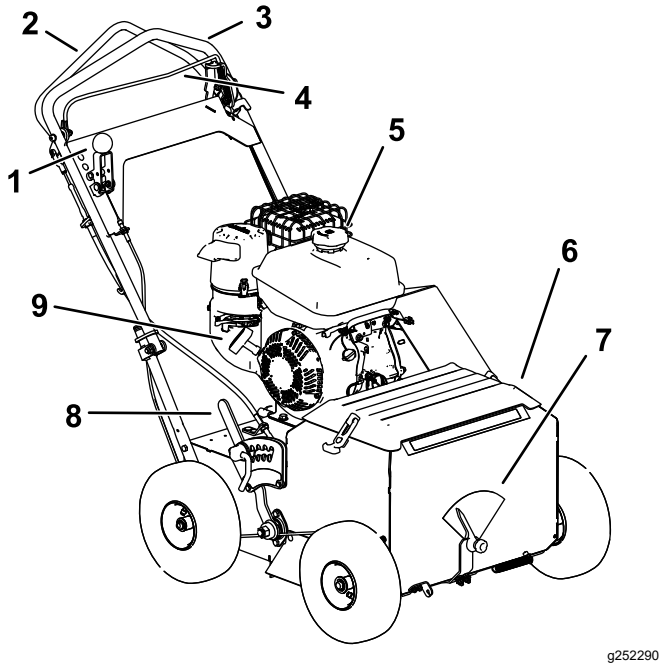
Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Konverzná súprava CE (voliteľná súprava – predáva sa samostatne)

Postup

V prípade strojov vyžadujúcich súlad s normami CE namontujte voliteľnú konverznú súpravu CE. Pozrite si pokyny na montáž konverznej súpravy CE.

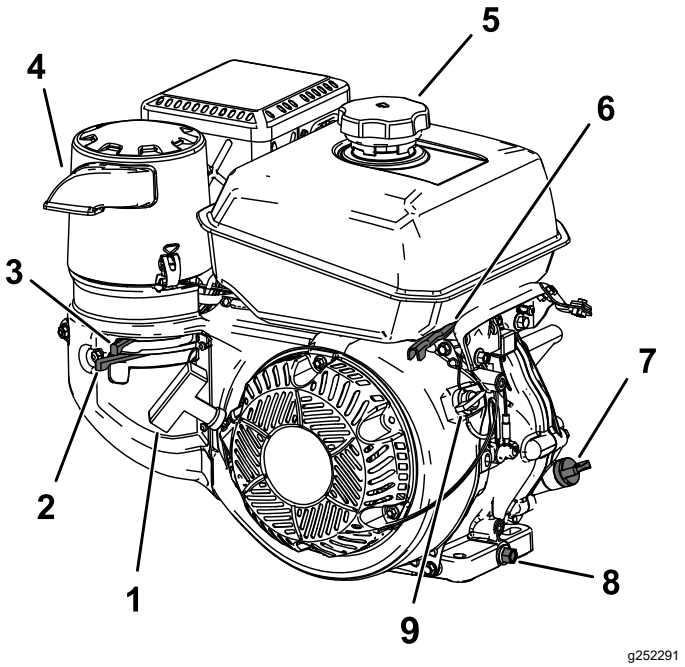
Súčasti stroja



g252290

Obrázok 4

1. Ovládacia páka sejačky
2. Záves pojazdu
3. Rukoväť
4. Záves ovládacieho prvku čepelí
5. Uzáver palivovej nádrže
6. Násypník osiva a kryt
7. Ukazovateľ dávkovania osiva
8. Ovládacia páka hĺbky
9. Rukoväť navíjacieho štartovania



g252291

Obrázok 5

1. Rukoväť navíjacieho štartovania
2. Ventil odpojenia prívodu paliva
3. Páčka sýtiča
4. Vzduchový filter
5. Uzáver palivovej nádrže
6. Páka škrtiacej klapky
7. Mierka
8. Výpustná zátka oleja
9. Prepínač v polohe On (Zap.)/Off (Vyp.)

Ovládacie prvky

Páčka sýtiča

Pred naštartovaním studeného motora posuňte páčku sýtiča (Obrázok 5) doľava. Po naštartovaní motora regulujte sýtič, aby motor bežal hladko. Čo najskôr posuňte páčku sýtiča úplne doprava.

Poznámka: Zahriaty motor vyžaduje minimálne použitie sýtiča alebo žiadne.

Páka škrtiacej klapky

Páka škrtiacej klapky (Obrázok 5) sa nachádza na motore a reguluje otáčky motora. Posunutím páky škrtiacej klapky dozadu zvýšite otáčky motora a posunutím dopredu ich znížite.

Spínač On/Off (Zap./Vyp.) motora

Spínač On/Off (Zap./Vyp.) motora (Obrázok 5) sa nachádza v prednej pravej časti motora. Pred naštartovaním motora otočte spínač v smere hodinových ručičiek do polohy ON (Zap.). Otočením

spínača On/Off (Zap./Vyp.) proti smeru hodinových ručičiek do polohy OFF (Vyp.) vypnete motor.

Ventil odpojenia prívodu paliva

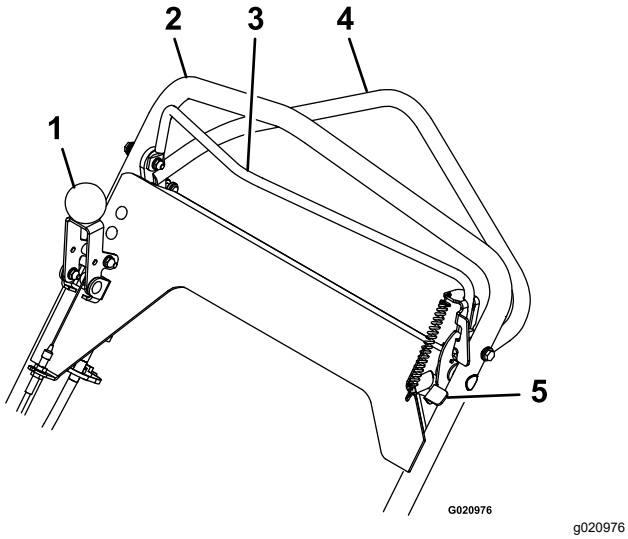
Ventil odpojenia prívodu paliva (Obrázok 5) sa nachádza na motore a slúži na vypnutie paliva, keď sa stroj nebude niekoľko dní používať, počas prepravy na pracovisko alebo z neho, prípadne keď je stroj zaparkovaný v budove.

Otočením nadol ho otvoríte a otočením nahor ho zatvoríte.

Záves pojazdu

Záves pojazdu (Obrázok 6) sa nachádza pod rukoväťou a ovláda pohyb stroja dopredu a dozadu.

Keď záves pojazdu stlačíte proti rukoväti, pojazdová rýchlosť stroja sa zmení v závislosti od vzdialenosti medzi závesom a rukoväťou. Po uvoľnení závesu sa stroj prestane pohybovať.



Obrázok 6

1. Ovládacia páka sejačky
2. Rukoväť
3. Záves ovládacieho prvku čepelí
4. Záves pojazdu
5. Zámka ovládacieho prvku čepelí

Záves ovládacieho prvku čepelí

Záves pojazdu (Obrázok 6) sa nachádza na prednej rukoväti a aktivuje alebo deaktivuje čepeľ.

Ak motor beží, čepele sa aktivujú stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí smerom k rukoväti.

Po uvoľnení závesu sa čepele zastavia.

Zámka ovládacieho prvku čepelí

Zámka ovládacieho prvku čepelí (Obrázok 6) sa nachádza na ľavej strane rukoväti vedľa závesu ovládacieho prvku čepelí.

Posunutím zámky ovládacieho prvku čepelí úplne dopredu možno záves ovládacieho prvku čepelí stlačiť proti rukoväti.

Stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti sa aktivuje čepeľ. Uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí sa čepeľ automaticky deaktivuje. Zámka ovládacieho prvku čepelí znova zaistí záves ovládacieho prvku čepelí.

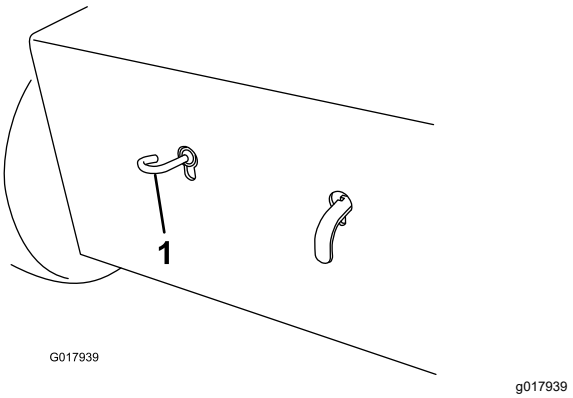
Ovládacia páka sejačky

Ovládacia páka sejačky (Obrázok 6) sa nachádza na pravom riadidle.

Stlačením páky dopredu spustíte dávkovanie osiva a potiahnutím dozadu dávkovanie osiva zastavíte.

Parkovacia brzda

Vždy keď nechávate stroj bez dozoru a pri vykonávaní údržby, zatiahnite parkovaciu brzdu. Parkovaciu brzdu zatiahnete potiahnutím páky brzdy von a nadol, čím ju zaistíte vo vonkajšej polohe. Ak chcete deaktivovať brzdu, stláčajte brzdu nahor, kým sa neuvoľní späť do stroja.



Obrázok 7

(Zadná časť stroja)

1. Parkovacia brzda

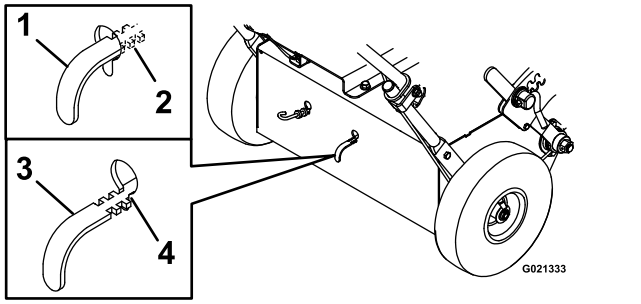
Páka obtoku hydrostatického pohonu

Páka obtoku hydrostatického pohonu (Obrázok 8) uvoľňuje systém hydrostatického pohonu, aby ste mohli so strojom hýbať ručne bez naštartovaného motora.

Bežnú prevádzkovú polohu dosiahnete vytiahnutím a následným zatláčaním rukoväti, kým nebudú všetky tri zarážky vnútri rámu.

Poznámka: Posledná zarážka na rukoväti nezapadne do otvoru.

Ak chcete uvoľniť hnacie kolesá, vytiahnite rukoväť nahor a následne ju ťahajte von, kým sa posledná zarážka nezaistí v otvore. Potom stlačte rukoväť nadol.



g021333

Obrázok 8

1. Rukoväť vnútri – bežná prevádzková poloha
2. Všetky zarážky sú vnútri rámu
3. Rukoväť vonku – uvoľnenie hydrostatického pohonu
4. Posledná zarážka je zaistená v otvore

Technické údaje

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Šírka	76 cm
Dĺžka (prevádzková)	137 cm
Dĺžka (s odloženou rukoväťou)	95,25 cm
Výška (prevádzková)	113 cm
Výška (s odloženou rukoväťou)	73,5 cm
Hmotnosť	120,2 kg

Požiadavky týkajúce sa krútiaceho momentu

Umiestnenie skrutiek	Krútiaci moment
Montážne skrutky motora	37 až 45 Nm
Montážne skrutky spojky	66 až 83 Nm
Matica hriadeľa rezačky	88 až 115 Nm

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Pred prevádzkou

Poznámka: Určite ľavú a pravú stranu stroja pri normálnej prevádzkovej polohe.

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, používateľskými ovládačmi a bezpečnostnými označeniami.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú ovládacie prvky vyžadujúce prítomnosť operátora, bezpečnostné spínače a štíty. Ak nefungujú správne, stroj nepoužívajte.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by sa mohli dostať do kontaktu so strojom.
- Vyhodnoťte terén, aby ste zistili, aké vybavenie je vhodné a aké nadstavce alebo príslušenstvo sú potrebné na riadnu a bezpečnú prevádzku stroja.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Je horľavé a jeho výpary sú výbušné.
- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a ďalšie zdroje vznietenia.
- Neotvárajte uzáver palivovej nádrže ani neplňte palivovú nádrž so spusteným alebo horúcim motorom.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.
- Neskladujte stroj ani nádobu na palivo na miestach, kde sa vyskytuje otvorený oheň, iskry alebo zapaľovací plamienok, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak rozlejete palivo, nepokúšajte sa naštartovať motor. Zabráňte vzniku akéhokoľvek zdroja vznietenia, kým sa výpary neodvetrajú.

Dopĺňanie paliva

Objem: 5,6 l

Odporúčané palivo

- Najlepšie výsledky dosiahnete používaním čistého čerstvého (menej ako 30 dní starého) bezolovnatého benzínu s oktánovým číslom 87 alebo vyšším (podľa metódy klasifikácie (R + M)/2).
- **Etanol**: benzín s obsahom až 10 % etanolu alebo 15 % MTBE (metyltercbutyléter) je prijateľný. Etanol a MTBE nie sú rovnaké látky. Benzín s 15 % etanolu (E15) nie je schválený na používanie. **Nikdy nepoužívajte benzín, ktorý obsahuje viac ako 10 % etanolu**, napríklad E15 (obsahuje 15 % etanolu), E20 (obsahuje 20 % etanolu) alebo E85 (obsahuje až 85 % etanolu). Používanie neschváleného benzínu môže spôsobiť problémy s výkonom alebo poškodenie motora, na ktoré sa nemusí vzťahovať záruka.
- **Nepoužívajte** benzín s obsahom metanolu.
- V zimnom období **neuskladňujte** palivo v palivovej nádrži ani v palivových kanistroch bez použitia palivového stabilizátora.
- Do benzínu **nepridávajte** olej.

Dôležité: **Problémy so štartovaním obmedzte pridávaním palivového stabilizátora do paliva počas celej sezóny a jeho zmiešaním s palivom, ktorého vek je nižší ako 30 dní. Pred uskladnením stroja na dlhšie ako 30 dní prevádzkujte stroj, kým sa úplne neminie palivo.**

Nepoužívajte iné aditíva paliva ako stabilizátor/kondicionér paliva. Nepoužívajte stabilizátory paliva na báze alkoholu, ako je napríklad etanol, metanol alebo izopropanol.

Za určitých podmienok je benzín extrémne horľavý a veľmi výbušný. Požiar alebo výbuch benzínu môže popáliť vás a iné osoby a môže spôsobiť poškodenie majetku.

- Palivovú nádrž napĺňajte v exteriéri, v otvorenom priestore, keď je motor studený. Utrite všetok rozliaty benzín.
- Nikdy nenapĺňajte palivovú nádrž vo vnútri uzavretej vlečky.
- Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna. Benzín dolievajte do palivovej nádrže, kým je hladina 6 až 13 mm pod spodnou časťou plniaceho hrdla. Tento prázdny priestor v nádrži umožňuje expanziu benzínu.
- Pri manipulácii s benzínom nikdy nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému plameňu alebo k miestu, na ktorom môže benzínové výpary zapáliť iskra.

- Benzín skladujte v schválenej nádobe a udržiavajte ho mimo dosahu detí. Nikdy nenakupujte viac ako 30-dňovú dodávku benzínu.
- Stroj neprevádzkujte, ak nie je celý výfukový systém na svojom mieste a v dobrom prevádzkovom stave.

Za určitých podmienok môže počas tankovania vzniknúť statická elektrina, ktorá spôsobuje iskrenie, ktoré môže vznietiť benzínové výpary. Požiar alebo výbuch benzínu môže popáliť vás a iné osoby a môže spôsobiť poškodenie majetku.

- Nádoby na benzín pred naplnením vždy postavte na zem, ďaleko od vozidla.
- Nádoby na benzín nenapĺňajte vnútri vozidla ani na korbe nákladného vozidla alebo vlečky, pretože koberce alebo plastové vložky v interiéri môžu izolovať nádobu a spomaliť stratu akéhokoľvek statického náboja.
- Ak je to možné, odstráňte zariadenie na palivový pohon z nákladného vozidla alebo vlečky a natankujte zariadenie s kolesami na zemi. Ak to nie je možné, tankujte na nákladnom vozidle alebo vlečke z prenosného kontajnera namiesto pištole z výdajného stojana.
- Ak musíte použiť pištoľ z výdajného stojana, po celú dobu až do dokončenia tankovania ju udržiavajte v kontakte s okrajom palivovej nádrže alebo kontajnera.

Palivo je po požití škodlivé alebo smrteľné. Dlhodobé vystavenie výparom môže spôsobiť vážne zranenia a ochorenia.

- Vyhnite sa dlhodobému vdychovaniu výparov.
- Udržujte tvár čo najďalej od dýzy a otvoru palivovej nádrže alebo otvoru kondicionéra.
- Palivo uchovávajte mimo očí a pokožky.

Plnenie palivovej nádrže

1. Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom motor prepnite do polohy OFF (Vyp.).
2. Nechajte motor vychladnúť.
3. Vyčistite priestor okolo zátky plniaceho otvoru a zložte ju.

   Poznámka: Zátka je k palivovej nádrži priviazaná.
4. Bezolovnatý benzín do palivovej nádrže dopĺňajte dovtedy, kým hladina nesiaha po vnútro sieťového košíka filtra.

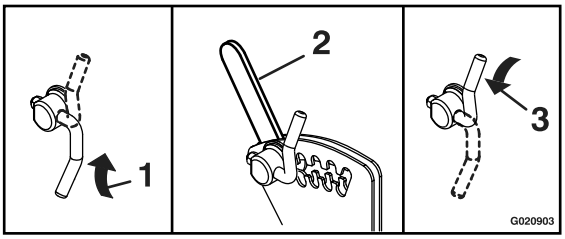
   Dôležité: **Tento priestor v nádrži umožňuje expanziu benzínu. Nenapĺňajte palivovú nádrž úplne doplna.**
5. Bezpečne nasaďte uzáver palivovej nádrže.
6. Poutierajte všetko rozliate palivo.

Kontrola hladiny motorového oleja

Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 22).

Nastavenie hĺbky reznej čepele

1. Stroj úplne zastavte.
2. Deaktivujte rezné čepele.
3. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
4. Potiahnutím nahor odomknite rukoväť hĺbky rezných čepelí.



g020903

Obrázok 9

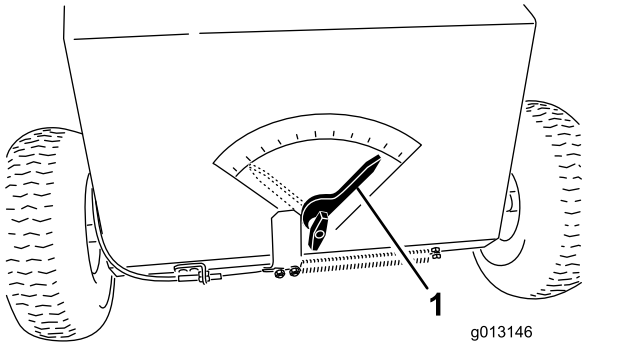
1. Odomknutie
2. Rukoväť hĺbky rezných čepelí
3. Zamknutie

5. Posuňte páku do požadovaného nastavenia otvoru pracovnej hĺbky. Otočením a stlačením nadol rukoväť zamknete.
6. Ako sa postupne rezné čepele opotrebúvajú, nastavenie upravujte na nižšie.

Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva

1. Stroj úplne zastavte.
2. Deaktivujte rezné čepele.
3. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
4. Ak chcete zmeniť dávkovanie osiva, uvoľnite gombík na ukazovateli dávkovania osiva, ktorý sa nachádza v prednej časti násypníka osiva.

Otočte ručičku ukazovateľa do požadovanej polohy a utiahnite gombík.



g013146

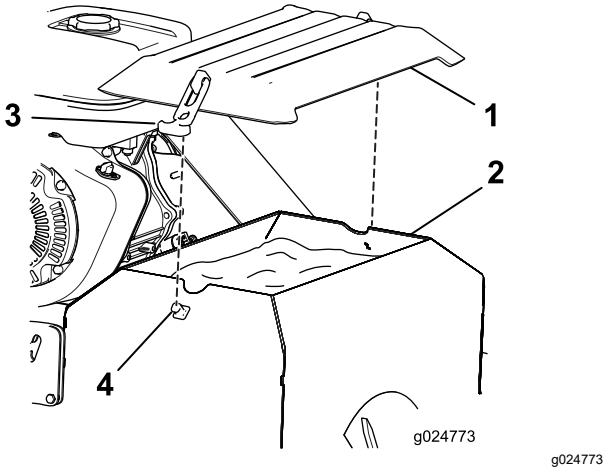
Obrázok 10

1. Ručička ukazovateľa

Poznámka: Pozrite si graf výsevu nachádzajúci sa na stroji a určite správne nastavenie ukazovateľa pre typ trávy a hustotu výsadby.

Používanie krytu osiva

- Ak chcete namontovať kryt osiva (Obrázok 11), umiestnite ho na násypník osiva a upevnite ho na oboch stranách zasunutím gumených západiek do kolíkov.
- Ak chcete kryt osiva demontovať, potiahnite všetky gumené západky nadol a od kolíkov a zložte kryt.



g024773

Obrázok 11

1. Kryt osiva
2. Násypník osiva
3. Gumená západka
4. Kolík západky

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Vlastník/používateľ môže zabrániť nehodám alebo zraneniam, pričom je aj zodpovedný za nehody alebo zranenia, ktoré vzniknú osobám, a tiež môže zabrániť poškodeniu majetku.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľné šperky.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Nikdy na stroji neprevážajte cestujúcich a zabráňte tomu, aby sa k stroju počas prevádzky približovali okolostojaci a zvieratá.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Vyhýbajte sa prevádzke stroja na mokrej tráve. Znížená trakcia by mohla spôsobiť pošmyknutie stroja.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú všetky pohony v neutrálnej polohe, že je aktivovaná parkovacia brzda a že ste v prevádzkovej polohe.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od čepelí.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Pri prechode do neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte opatrní.
- Keď stroj nie je v prevádzke, zastavte čepele.
- Po zasiahnutí predmetu alebo v prípade abnormálnych vibrácií stroja zastavte stroj, vypnite motor, zatiahnite parkovaciu brzdu a skontrolujte čepele. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Pri zatáčaní so strojom do zákrut, na križovatkách a chodníkoch spomaľte a buďte veľmi opatrní. Vždy získajte povolenie na cestu.
- Pred nastavením hĺbky rezných čepelí vypnite motor a deaktivujte rezné čepele.
- Nikdy neštartujte motor v oblasti bez odvetrania výfukových plynov.
- Nikdy nenechávajte bežať stroj bez dozoru.

- Pred opustením pozície operátora z ľubovoľného dôvodu vykonajte nasledujúce opatrenia:
  - Stroj zastavte na rovnom povrchu.
  - Vypnite motor.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Zdvihnite čepele.
- Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.
- Používajte len príslušenstvo a nadstavce schválené spoločnosťou Toro.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riaďte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite s nižšie uvedené pokyny týkajúce sa prevádzky stroja na svahu a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
- Vyhýbajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatáčajte pomaly a postupne.
- Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.
- Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
- Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu. Strata trakcie pohonu kolies môže spôsobiť pošmyknutie a nemožnosť brzdiť a riadiť stroj.
- Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype. Zachovávajte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.
- Nebezpečenstvá identifikujte pod svahom. Ak hrozia nejaké nebezpečenstvá, svah koste pomocou ručne vedeného stroja.
- Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.
- Pri používaní systémov na zber trávy alebo iných nadstavcov postupujte extrémne opatrne. Môžu zmeniť stabilitu stroja a spôsobiť stratu kontroly. Pri jazde dolu svahom so strojom musí byť vždy zaradená rýchlosť. Dole svahom nikdy nejazdite na voľnobeh (platí len pre jednotky s ozubeným pohonom).

Štartovanie stroja

1. Uistite sa, že je záves ovládacieho prvku čepelí v polohe OFF (Vyp.).
2. Otočte spínač motora do polohy ON (Zap.) a otvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
3. Pri štartovaní studeného motora posuňte páčku sýtiča doľava.

   Poznámka: Zahriaty alebo horúci motor nemusí vyžadovať použitie sýtiča.
4. Posuňte páku škrtiacej klapky uprostred medzi polohy SLOW (Pomaly) (korytnačka) a FAST (Rýchlo) (zajac).
5. Motor naštartujete prudkým potiahnutím rukoväti navíjacieho štartovania.
6. Po naštartovaní motora postupne posúvajte sýtič doprava.

   Poznámka: Ak sa motor zastaví alebo nereaguje, posuňte sýtič znova doľava, kým sa motor nezahreje.
7. Presuňte páku škrtiacej klapky do požadovanej polohy.

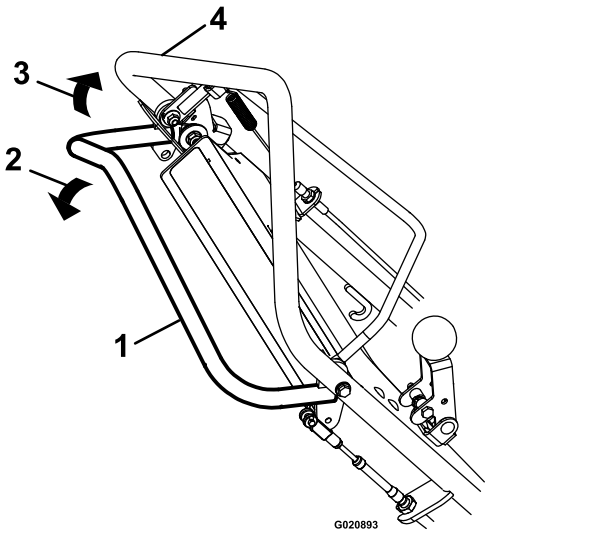
Vypnutie stroja

1. Stroj úplne zastavte.
2. Uvoľnite záves ovládacieho prvku čepelí. Čepele sa zastavia a motor stále beží.
3. Posuňte škrtiacu klapku uprostred medzi polohy SLOW (Pomaly) a FAST (Rýchlo).
4. Nechajte motor bežať minimálne 15 sekúnd a potom otočením spínača On/Off (Zap./Vyp.) motora do polohy OFF (Vyp.) vypnite motor.

   Dôležité: **V prípade núdze motor vypnite ihneď.**
5. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
6. Pred opustením polohy operátora počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Prevádzka pojazdu

1. Naštartujte motor.
2. Páku závesu pojazdu posuňte do polohy NEUTRAL (Neutrál).
   - Ak sa chcete posunúť dopredu, stlačte záves pojazdu proti rukoväti (Obrázok 12).



g020893

Obrázok 12

1. Záves pojazdu (neutrálna poloha)
2. Cúvanie – stlačte nadol a smerom od rukoväti
3. Dopredu – potiahnite smerom k rukoväti
4. Rukoväť

Poznámka: Pojazdovú rýchlosť môžete meniť zväčšovaním alebo zmenšovaním vzdialenosti medzi závesom pojazdu a rukoväťou. Pri zatáčaní alebo ak sa stroj pohybuje príliš rýchlo, spustením závesu pojazdu smerom k neutrálnej polohe znížite pojazdovú rýchlosť.

Po uvoľnení sa záves pojazdu vráti do neutrálnej polohy a stroj sa prestane pohybovať. Stlačením závesu pojazdu bližšie k rukoväti sa pojazdová rýchlosť zvýši. Podržaním závesu pojazdu tesne pri rukoväti sa stroj pohybuje maximálnou pojazdovou rýchlosťou. Ak chcete stroj zastaviť alebo z neho odísť, uvoľnite záves pojazdu.

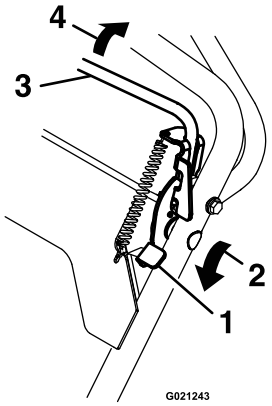
- Ak chcete zabočiť doľava alebo doprava, znížte rýchlosť, stlačte rukoväte nadol a otočte stroj požadovaným smerom. Potom sa vráťte k bežnej prevádzke.
- Ak chcete cúvať, uvoľnite záves pojazdu a nechajte ho vrátiť sa do neutrálnej polohy. Stlačte záves pojazdu nadol a smerom od rukoväti. Pojazdová rýchlosť sa líši v závislosti od väčšej alebo menšej vzdialenosti od neutrálnej polohy.

3. Ak chcete deaktivovať pojazd a stroj nastaviť do neutrálnej polohy, uvoľnite záves pojazdu.

   Poznámka: Keď je záves pojazdu v neutrálnej polohe, no stroj sa hýbe dopredu alebo dozadu, vypnite motor a nastavte kábel pojazdu. Pozrite si časť Nastavenie pojazdu (strana 25).

Prevádzka závesu ovládacieho prvku čepelí

1. Naštartujte motor.
2. Stlačte a podržte zámku ovládacieho prvku čepelí smerom dopredu a uvoľnite tak záves ovládacieho prvku čepelí (Obrázok 13).



g021243

Obrázok 13

1. Zámka ovládacieho prvku čepelí (zamknutá poloha)
2. Stlačenie
3. Záves ovládacieho prvku čepelí
4. Stlačenie proti rukoväti

---

3. Stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti a uvoľnením zámky ovládacieho prvku čepelí sa čepele aktivujú.
4. Uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepelí sa čepele deaktivujú. Zámka ovládacieho prvku čepelí znova zaistí záves ovládacieho prvku čepelí.

Prevádzka stroja

⚠ NEBEZPEČIE

Otáčajúce sa čepele pod strojom sú nebezpečné. Kontakt s čepeľami môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Pod stroj nedávajte ruky ani nohy.

⚠ NEBEZPEČIE

Keď je stroj v prevádzke, kontakt s otáčajúcimi alebo pohybujúcimi sa časťami spôsobí vážne zranenie rúk a nôh.

- **Pred upravením, čistením, kontrolou, riešením problémov alebo opravou stroja zastavte motor a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Zo zapaľovacej sviečky odpojte drôt a uchovajte ho mimo sviečky, aby ste tak zabránili náhodnému naštartovaniu motora inou osobou.**
- **Počas prevádzky stroja zostaňte za rukoväťou a mimo miešačky osiva a rezných čepelí.**
- **Tvár, ruky, nohy a všetky ostatné časti vášho tela alebo oblečenia udržiavajte preč od ukrytých, pohyblivých alebo otáčajúcich sa častí.**

1. Pri výseve naplňte násypník osiva a nastavte ukazovateľ dávkovania. Pozrite si časť Nastavenie ukazovateľa dávkovania osiva (strana 13).
2. Upravte hĺbku rezných čepelí na požadované nastavenie. Pozrite si časť Nastavenie hĺbky reznej čepele (strana 13).
3. Naštartujte motor.
4. Škrtiacu klapku motora posuňte do polohy FAST (Rýchlo).
5. Stlačením rukoväti nadol zdvihnite predné kolesá mierne nad zem.
6. Stlačením závesu ovládacieho prvku čepelí proti rukoväti aktivujte čepele. Pomaly spúšťajte predné kolesá na zem, pričom čepele postupne zasúvajte do trávy a zeminy.
7. Pri výseve stlačte páku ovládacieho prvku sejačky smerom dopredu a spustite tak dávkovanie osiva.

   Poznámka: Páku ovládacieho prvku sejačky nemusíte pri každom zatáčaní vypínať a zapínať. Keď sa stroj zastaví alebo spomalí pred odbočením, dávkovanie osiva sa spomalí alebo zastaví. Ak chcete eliminovať stratu osiva, pri zatáčaní so strojom zdvihnite predné kolesá.

   Poznámka: Stroj dávkuje osivo rovnako pri jazde dopredu alebo dozadu.

   Poznámka: Ak sa nahromadí nadmerné množstvo pokoseného materiálu, môže ho byť potrebné pred výsevom odstrániť.
8. Prevádzku spustíte aktivovaním závesu pojazdu.

Prevádzkové tipy

Dosev

- Nastavte rezné čepele na hĺbku 3 až 6 mm do zeme.
- Keďže dávkovanie osiva vo výraznej miere závisí od rôznych typov osiva, naplňte násypník minimálnym množstvom osiva a spustite skúšobnú prevádzku na dvore, aby ste sa uistili, že je nastavený požadovaný výstup osiva.
- Optimálne pokrytie dosiahnete znížením dávkovania osiva na ½ požadovaného množstva a osievaním celého dvora jedným smerom. Potom urobte druhý výsev kolmo na prvý.

Dôležité: **Nesejte viac osiva, ako odporúča dodávateľ osiva. Dosev môže spôsobiť, že bude tráva príliš hustá a môže byť náchylná na výskyt húb.**

Zber pokoseného materiálu

Nastavte rezné čepele na hĺbku 3 až 6 mm do zeme za vrstvu pokoseného materiálu. Stroj na dvore prevádzkujte s vypnutou pákou ovládacieho prvku sejačky.

Hrabanie/obnova

Ak chcete pripraviť pôdu alebo skypriť existujúci trávnik, nastavte rezné čepele na hĺbku 6 až 13 mm do zeme. Prejdite dopredu a dozadu cez priestor, ktorý chcete vyrovnať, prípadne cezeň viackrát prejdite rôznymi smermi.

Stroj funguje najlepšie, keď je zem tvrdá a suchá, a najúčinnejšie rozoráva pôdu pri cúvaní. Ak je zem mäkká a motor v nej uviazne, mierne zdvihnite čepele, niekoľkokrát so strojom po zemi prejdite a potom spustite čepele do plnej hĺbky.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Odstráňte zo stroja trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Odstráňte rozliaty olej alebo palivo.
- Pred uskladnením alebo prepravou stroja vypnite ventil odpojenia prívodu paliva.
- Pred uskladnením stroja v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.
- Stroj ani nádobu na palivo nikdy neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.
- Pri nakladaní a vykladaní stroja do vlečky alebo kamiónu buďte zvlášť opatrní.

Preprava stroja

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nakladanie stroja na príves bez dostatočne silných alebo vhodne podopretých rámp môže byť nebezpečné. Rampy by sa mohli prepadnúť, čo môže spôsobiť pád stroja a následne zranenie.

- **Používajte vhodné rampy, ktoré sú zaistené na kamióne alebo prívese.**
- **Pri nakladaní a vykladaní neumiestňujte pod stroj chodidlá ani nohy.**
- **V prípade potreby požiadajte pri nakladaní o pomoc.**

Uistite sa, že je ventil odpojenia prívodu paliva zatvorený.

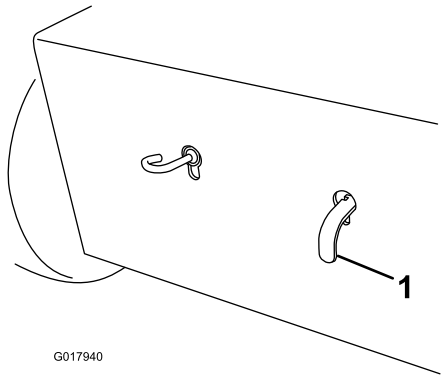
Stroj bezpečne pripevnite k prívesu popruhmi, reťazami, káblami alebo lanami.

Uistite sa, že má príves všetko zákonom požadované osvetlenie a označenie, a používajte bezpečnostné reťaze.

Deaktivácia hydrostatického pohonu

Ak potrebujete stroj potlačiť bez naštartovaného motora, musíte uvoľniť hydrostatický pohon. Ak chcete uvoľniť pohon, potiahnite páku obtoku hydrostatického pohonu (Obrázok 14) von a nadol, čím ju zaistíte vo vonkajšej polohe. Predné kolesá sa teraz voľne pohybujú.

Ak chcete aktivovať pohon, ťahajte páku obtoku nahor, kým sa neuvoľní späť do stroja.



Obrázok 14

(Zadná časť stroja)

1. Páka obtoku hydrostatického pohonu

Údržba

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred nastavením, čistením alebo opravou stroja vykonajte nasledujúce kroky:
  - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
  - Deaktivujte pohony.
  - Vypnite motor.
  - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
  - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
  - Zdvihnite čepele.
  - Odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
- Z čepelí, pohonov, výfuku a motora odstráňte trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Odstráňte rozliaty olej alebo palivo.
- Odstráňte rozliaty olej alebo palivo.
- Nevyškolený personál nesmie vykonávať servis stroja.
- V prípade potreby podpory stroja alebo komponentov použite stojany.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Pred vykonaním akýchkoľvek opráv odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
- Pri kontrole čepelí postupujte obozretne. Pri vykonávaní servisu čepele obaľte alebo noste hrubé rukavice a postupujte opatrne. Čepele len vymieňajte. Nevyrovnávajte ich ani nezvárajte.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od pohybujúcich sa častí. Pokiaľ je to možné, nevykonávajte nastavovanie pri spustenom motore.
- Všetky diely udržujte v dobrom stave a technické vybavenie dotiahnuté. Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Nikdy nezasahujte do funkcie bezpečnostného zariadenia ani neobmedzujte ochranu zaisťovanú bezpečnostného zariadenia. Pravidelne kontrolujte správnu prevádzku.
- Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.
- Pravidelne kontrolujte prevádzku parkovacej brzdy. Podľa potreby ju upravte a vykonajte jej servis.

Odporúčaný harmonogram údržby

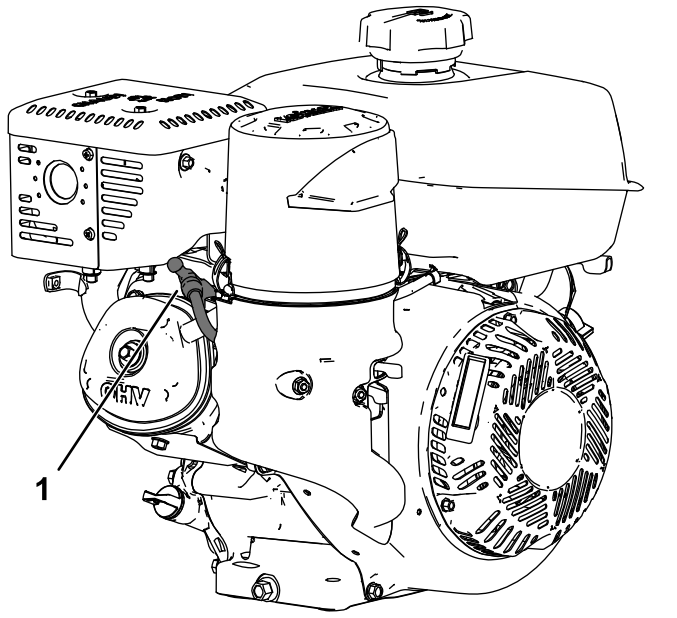
Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvých 5 hodinách	• Vymeňte motorový olej.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte vložky vzduchového filtra. • Skontrolujte hladinu motorového oleja. • Skontrolujte tlak pneumatík. • Skontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené. • Skontrolujte dvierka sejačky. • Vyčistite priestor okolo motora a výfuku. • Odstráňte nečistoty nahromadené pod strojom. • Skontrolujte uvoľnenie spojovacích prvkov.
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Namažte ložiská hriadeľa rezačky. • Skontrolujte stav remeňov.
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Vyčistite vložky vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ich čistite pravidelnejšie. • Vymeňte motorový olej. • Skontrolujte zachytávač iskier (ak je súčasťou výbavy). • Vyčistite priestor pod krytom remeňa.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Skontrolujte a upravte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby ju vymeňte. • Vymeňte hydraulickú kvapalinu prevodovky.

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ju vymieňajte pravidelnejšie. • Vymeňte zapaľovaciu sviečku.
Každý rok alebo pred uskladnením	• Opravte odlúpenú farbu.

Postupy pred údržbou stroja

Odpojenie drôtu zapaľovacej sviečky

Pred vykonaním akejkoľvek údržby motora, pásu alebo rezných čepelí odpojte drôt zapaľovacej sviečky od zapaľovacej sviečky (Obrázok 15).



g252737

Obrázok 15

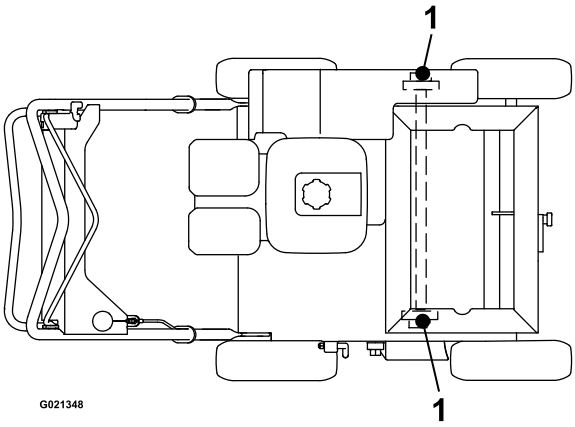
1. Kábel zapaľovacej sviečky

Mazanie

Mazanie ložísk hriadeľa rezačky

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Namažte ložiská hriadeľa rezačky.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Namažte armatúry (Obrázok 16) 1 alebo 2 púmp s viacúčelovým mazivom triedy NLGI č. 2.



g021348

Obrázok 16

1. Mazacia armatúra

Údržba motoru

Bezpečnosť pri práci s motorom

- Pred kontrolou oleja alebo pridávaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor.
- Ruky, nohy, tvár, odev a ostatné časti tela nepribližujte k tlmiču výfuku ani iným horúcim povrchom.

Údržba vzduchového filtra

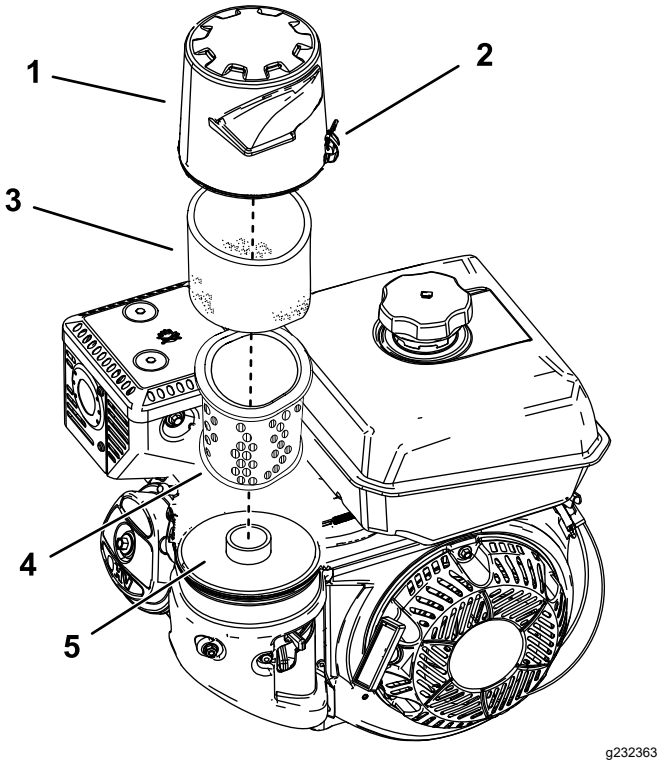
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte vložky vzduchového filtra.

Po každých 50 hodinách prevádzky—Vyčistite vložky vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ich čistite pravidelnejšie.

Po každých 200 hodinách prevádzky/Každý mesiac (podľa toho, čo nastane skôr)—Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra. V prašnom prevádzkovom prostredí ju vymieňajte pravidelnejšie.

Dôležité: **Motor nenechávajte v prevádzke bez zostavy vzduchového filtra, pretože môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.**

1. Vypnite motor a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Pozrite si časť Bezpečnosť pri údržbe (strana 19).
2. Odpojte drôt od zapaľovacej sviečky. Pozrite si časť Odpojenie drôtu zapaľovacej sviečky (strana 20).
3. Odistite západku zaisťujúcu kryt vzduchového filtra (Obrázok 17).



Obrázok 17

1. Kryt čističa vzduchu
2. Západka
3. Penová vložka
4. Papierová vložka
5. Základňa vzduchového filtra

4. Zložte kryt vzduchového filtra.

   Poznámka: Dávajte pozor, aby do základne nespadli nečistoty.
5. Vyberte zo základne penovú a papierovú vložku (Obrázok 17).
6. Vyberte penovú vložku z papierovej vložky (Obrázok 17).
7. Skontrolujte penovú a papierovú vložku a v prípade poškodenia alebo nadmerného znečistenia ich vymeňte.
8. Papierovú vložku vyčistite tak, že na ňu zľahka poklepete, čím odstránite nečistoty.

   Poznámka: Nečistoty z papierovej vložky sa nikdy nesnažte odstraňovať kefou, lebo tak nečistoty zatláčate do vláken. Ak sa vám nepodarí odstrániť nečistoty poklepaním, vložku vymeňte.
9. Penovú vložku čistite v teplej mydlovej vode alebo **nehorľavom** rozpúšťadle.

   Poznámka: Na čistenie penovej vložky nepoužívajte benzín, pretože by mohlo vzniknúť riziko požiaru alebo výbuchu.
10. Penovú vložku dôkladne vypláchnite a vysušte.

11. Utrite nečistoty zo základne a kryt utrite vlhkou tkaninou.

    Poznámka: Dávajte pozor, aby sa do vedenia vzduchu vedúceho do karburátora nedostali nečistoty.

12. Nasaďte vložky vzduchového filtra a uistite sa, že sú správne umiestnené.
13. Namontujte kryt a zaistite ho západkou.

Servis motorového oleja

Servisný interval: Po prvých 5 hodinách

Po každých 50 hodinách prevádzky

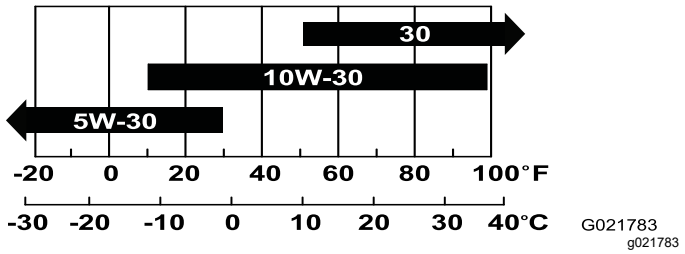
Motorový olej Toro Premium dodáva autorizovaný predajca spoločnosti Toro.

Dôležité: **Používajte motorový olej so 4-cyklovým *detergentom*, ktorý spĺňa alebo presahuje požiadavky API servisnej kategórie *SJ alebo vyššej*.**

Objem kľukovej skrine: 1,1 l

Dôležité: **Ak je hladina oleja v kľukovej skrini príliš nízka alebo vysoká a spustíte motor, môžete ho poškodiť. Táto záruka sa nevzťahuje na tento typ poškodenia.**

Poznámka: Na všeobecné účely používajte produkt SAE 10W-30. Keď je priemerná teplota vo vašej oblasti v rámci označeného rozsahu, môžete používať iné hodnoty viskozity zobrazené v tabuľke (Obrázok 18).

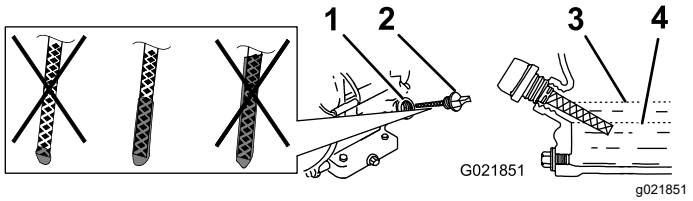


Obrázok 18

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Stroj zastavte na rovnom povrchu a uistite sa, či je motor vo vodorovnej polohe.
2. Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a potom motor prepnite do polohy OFF (Vyp.).
3. Nechajte motor vychladnúť.
4. Vyčistite priestor okolo mierky (Obrázok 19), aby do plniaceho otvoru nespadli nečistoty a nepoškodili motor.



Obrázok 19

1. Plniaci otvor
2. Mierka
3. Vrchná hladina
4. Spodná paliva

5. Vyberte mierku a dočista utrite koniec.
6. Mierku zasuňte úplne do plniaceho otvoru, ale **neskrutkujte ju** (Obrázok 19).
7. Mierku znova vyberte a pozrite sa na jej koniec. Ak je hladina motorového oleja nízka, pomaly do plniaceho otvoru nalejte dostatok oleja, aby hladina oleja stúpla na značku Full (Plné) na mierke (Obrázok 19).

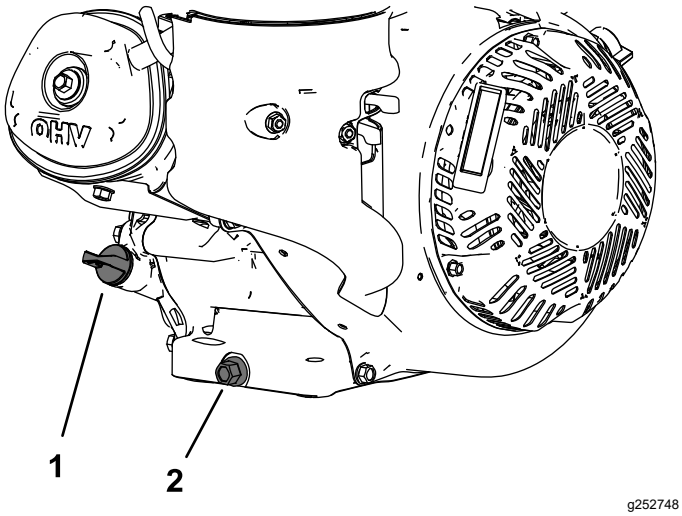
Výmena motorového oleja

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Po spustení motora môže byť olej horúci a kontakt s horúcim olejom môže spôsobiť vážne zranenie osôb.

Pri vypúšťaní sa vyhýbajte kontaktu s horúcim motorovým olejom.

1. Deaktivujte rezné čepele, vypnite motor, spínač motora prepnite do vypnutej polohy a čakajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Predné kolesá zdvihnite 5 až 8 centimetrov nad zem a pod vypúšťaciu zátku umiestnite nádobu na zachytenie oleja.
4. Demontujte vypúšťaciu zátku (Obrázok 20).



Obrázok 20

1. Mierka
2. Vypúšťacia zátka

5. Po úplnom vypustení oleja spustite predné kolesá na zem, nasaďte vypúšťaciu zátku a utiahnite ju momentom 18 Nm.

   Poznámka: Použité oleje likvidujte v certifikovanom recyklačnom stredisku.

6. Vyberte mierku a pomaly nalievajte olej do plniaceho otvoru, kým z neho nezačne vytekať.
7. Pomocou mierky zaručte, že je hladina oleja správna. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 22).
8. Vložte a zaistite mierku.
9. Poutierajte rozliaty olej.
10. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Servis zapaľovacej sviečky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Skontrolujte a upravte zapaľovaciu sviečku. V prípade potreby ju vymeňte.

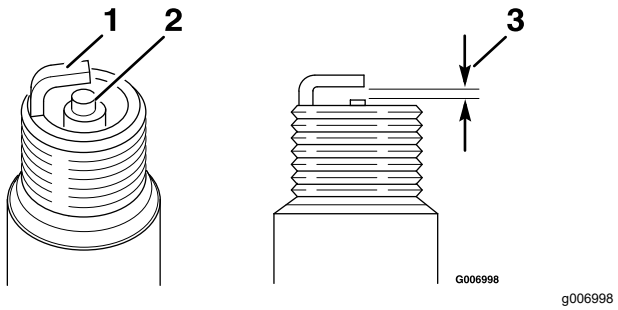
Po každých 200 hodinách prevádzky—Vymeňte zapaľovaciu sviečku.

Špecifikácia zapaľovacej sviečky: Champion RC12YC alebo ekvivalentná.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Vyčistite priestor okolo zapaľovacej sviečky.
4. Vyberte zapaľovaciu sviečku z hlavy valca.

   Dôležité: **Vymeňte prasknutú alebo znečistenú zapaľovaciu sviečku. Elektródy nečistite, pretože nečistoty môžu spadnúť do valca a poškodiť motor.**

5. Nastavte odtrh sviečky na hodnotu 0,76 mm. Pozrite si časť Obrázok 21.



Obrázok 21

1. Bočná elektróda
2. Stredný elektródový izolant
3. Medzera – 0,76 mm

6. Zapaľovaciu sviečku opatrne namontujte rukou (aby ste zaručili správne umiestnenie závitov) a dotiahnite ju.
7. Ak je zapaľovacia sviečka nová, utiahnite ju o ďalšiu ½ otáčky. V opačnom prípade ju utiahnite o ďalšiu ⅛ až ¼ otáčky.

   Dôležité: **Voľná zapaľovacia sviečka sa môže veľmi zahriať a poškodiť motor. Prílišné utiahnutie zapaľovacej sviečky môže poškodiť závity v hlave valca.**

8. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Kontrola zachytávača iskier

(ak je súčasťou výbavy)

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky

Poznámka: Zachytávač iskier je k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo. Ak potrebujete zachytávač iskier, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Zachytávače iskier značky Toro sú schválené lesníckou službou USDA.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak bol motor spustený, výfuk bude horúci.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Počkajte, kým výfuk nevychladne.
3. Odskrutkujte skrutky z krytu výfuku a deflektora výfukového systému a demontujte zachytávač iskier z výstupu výfuku.
4. Ak sú na mriežke nejaké praskliny alebo diery, zachytávač iskier vymeňte.
5. Pomocou kefy dôkladne odstráňte z mriežky zachytávača iskier uhlíkové nánosy.
6. Namontujte zachytávač iskier na výstup výfuku.

Údržba palivového systému

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Komponenty palivového systému sú pod vysokým tlakom. Použitie nevhodných komponentov môže spôsobiť poruchu systému, únik paliva a možný výbuch.

Používajte len schválené palivové potrubie a filtre.

Vypúšťanie palivovej nádrže

1. Vypnite motor a počkajte, kým nevychladne. Zatiahnite parkovaciu brzdu.

   Poznámka: Benzín vypúšťajte len zo studeného motora.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Zatvorte ventil odpojenia prívodu paliva.
4. Uvoľnením svorky rúrky na karburátore odpojte palivové potrubie.
5. Otočením páky do polohy open (otvorené) otvorte ventil paliva.
6. Úplne vypustite benzín z nádrže a palivového potrubia do schválenej nádoby na palivo.
7. Zatvorte ventil paliva.

Údržba hnacej sústavy

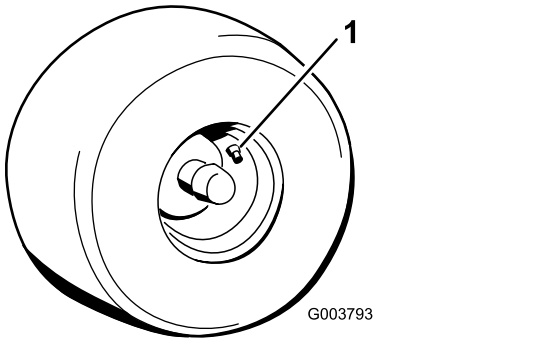
Poznámka: Hydrostatická prevodovka sa plní a utesňuje vo výrobe. Nevyžaduje údržbu. So žiadosťou o servis sa obráťte na autorizovaného servisného zástupcu.

Kontrola tlaku pneumatík

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

V pneumatikách udržiavajte špecifikovaný tlak vzduchu. Ak chcete získať najpresnejšiu hodnotu, pneumatiky kontrolujte, keď sú studené.

Tlak: 165 kPa



g003793

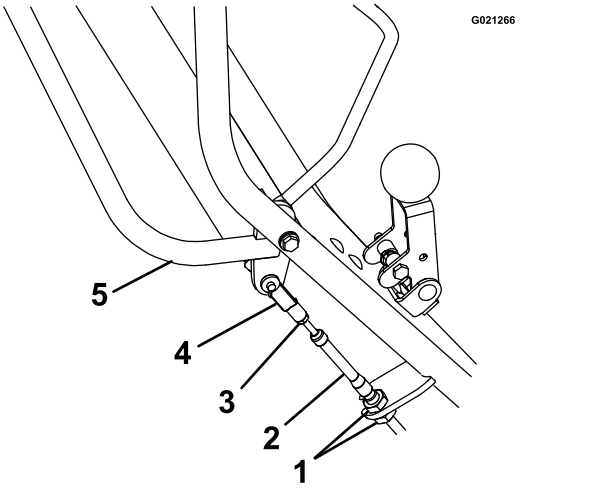
Obrázok 22

1. Driek ventilu

Nastavenie pojazdu

Keď je motor naštartovaný a záves pojazdu je v neutrálnej polohe, no stroj sa hýbe dopredu alebo dozadu, vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zdvihnite rezné čepele do najvyššej polohy.
3. Stláčajte záves pojazdu k rukoväti, kým nebude prevodovka v maximálnom zdvihu.
   - Ak sa záves dotkne rukoväti, uvoľnite ho. Ak sa záves nedotkne rukoväti, pokračujte krokom 4.
   - Uvoľnite vrchnú nastavovaciu maticu o 1 otočku a utiahnite spodnú nastavovaciu maticu.
   - Stlačte záves k rukoväti.
   - Tento krok opakujte, kým nebude medzi závesom pojazdu a rukoväťou medzera do 3,2 mm.
   - Po vzniku medzery pokračujte krokom 4.



g021266

Obrázok 23

1. Nastavovacie matice
2. Kábel
3. Poistná matica
4. Napínadlo
5. Záves pojazdu

4. Demontujte závlačku a otočte napínadlo o 1 celé otočenie.
5. Namontujte závlačku a otočte poistnú maticu proti napínadlu.
6. Naštartujte motor a vyskúšajte nastavenie. V prípade potreby tento postup zopakujte.

Výmena hydraulickej kvapaliny prevodovky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Vyberte prevodovku zo stroja.
3. Dôkladne vyčistite priestor okolo expanznej nádoby a plniaceho hrdla oleja.

   Dôležité: **Nedovoľte, aby sa do hydraulického systému dostali nečistoty a kontaminovali ho.**
4. Demontujte a odložte plniace hrdlo oleja a prevodovku umiestnite tak, aby sa z puzdra úplne vypustil olej.
5. Po vypustení všetkého oleja z transaxle demontujte a odložte závitoreznú skrutku #10-32 x ½ palca a račňovú príchytku pridržiavajúcu expanznú nádobu v puzdre.
6. Demontujte expanznú nádobu a vypustite olej.

   Poznámka: Z nádoby nedemontujte odvzdušňovací uzáver.

Poznámka: Nedemontujte hadicu nádoby ani tesniaci krúžok, kým nie je potrebná výmena.

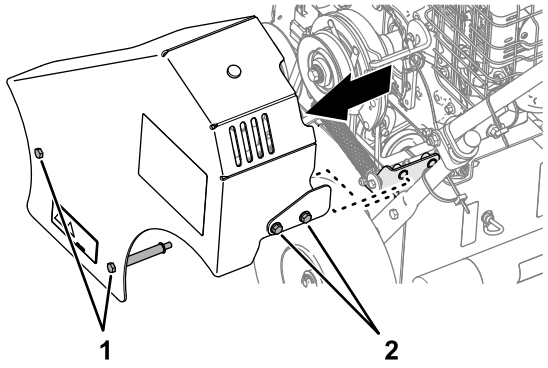
7. Najskôr do nádoby vložte hadicu a potom namontujte expanznú nádobu. Otvor nádoby umiestnite nad tesniaci krúžok a zatlačte ju nadol, aby ste zaručili správne tesnenie. Namontujte závitoreznú skrutku #10–32 x ½ palca a utiahnite ju momentom 2,8 Nm.
8. Do transaxle dolievajte olej cez plniace hrdlo oleja, kým nebude hladina 13 až 32 mm pod vrchnou časťou plniaceho hrdla.

   Poznámka: Odporúča sa používať hydraulický olej Toro Premium. Prijateľnou alternatívou je olej Mobil 1 15W-50.
9. Znova namontujte armatúru plniaceho hrdla oleja.

Údržba remeňov

Demontáž krytu pásu

1. Uvoľnite 2 skrutky a 2 matice s prírubou zaisťujúce kryt pásu na stroji (Obrázok 24).



g290695

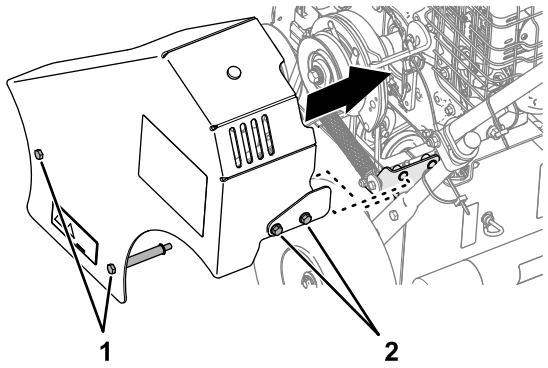
Obrázok 24

1. Skrutky
2. Skrutky s hlavou s prírubou

2. Demontujte kryt pásu zo stroja (Obrázok 24).

Montáž krytu remeňa

1. Zarovnajte kryt remeňa, skrutky a skrutky s hlavou s prírubou s otvormi v bočnej doske rámu a pružinovej konzole (Obrázok 25).



g289447

Obrázok 25

1. Skrutky
2. Skrutky s hlavou s prírubou

2. Pomocou 2 skrutiek a 2 skrutiek s hlavou s prírubou namontujte kryt remeňa na stroj (Obrázok 25).
3. Skrutky a skrutky s hlavou s prírubou utiahnite momentom 1378 až 2542 N·cm.

Kontrola stavu remeňov

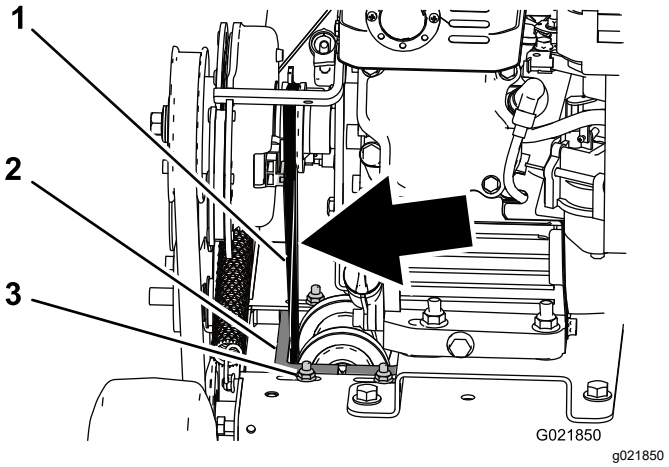
Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Zložte kryt remeňa z ľavej strany stroja.
3. Skontrolujte, či nie sú remene prasknuté, či nemajú rozstrapkané okraje, či nie sú spálené alebo inak poškodené.
4. Ak je niektorý remeň poškodený, vymeňte ho.
5. Skontrolujte napnutie hnacieho remeňa. Pozrite si časť Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu (strana 27).

Nastavenie napnutia hnacieho remeňa pojazdu

Ak hnací remeň pojazdu počas prevádzky píska (napríklad pri presune z neutrálnej polohy do jazdy dopredu alebo dozadu), utiahnite ho nasledujúcim spôsobom:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zdvihnite rezné čepele do najvyššej polohy.
3. Demontujte a odložte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja a zložte kryt.
4. Skontrolujte napnutie remeňa. Po miernom stlačení prstom by sa nemal tesne nad rámom stroja ohýbať viac ako o 6 mm (Obrázok 26).



Obrázok 26

1. Remeň
2. Jazdec remenice
3. Matica

5. Ak chcete remeň utiahnuť, uvoľnite 4 montážne matice a skrutky zaisťujúce jazdec remenice na ráme a presuňte jazdec doľava, utiahnite remeň a potom zaistite 4 montážne matice a skrutky (Obrázok 26).
6. Pomocou hardvéru odloženého v kroku 3 namontujte kryt remeňa.

Údržba reznýchčepelí

Kontrola a výmena čepelí

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.

Keď sú rezné čepele opotrebované a viac nefungujú správne, vymeňte ich takto:

Dôležité: **Tento postup vykonávajte, keď je palivová nádrž prázdna alebo takmer prázdna.**

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Otočte ventil odpojenia prívodu paliva do polohy OFF (Vyp.) a vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť Vypúšťanie palivovej nádrže (strana 24).
3. Demontujte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja a zložte kryt.
4. Demontujte zo stroja hnací remeň čepelí.
5. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.

   Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.

   ⚠ VÝSTRAHA

   Zdvíhanie jednotky a spoliehanie sa len na mechanické alebo hydraulické zdviháky by mohlo byť nebezpečné. Mechanické alebo hydraulické zdviháky nemusia tvoriť dostatočnú podperu alebo sa môžu poškodiť a spôsobiť pád stroja, ktorý by mohol spôsobiť poranenie.

   Ako podperu nepoužívajte len mechanický ani hydraulický zdvihák. Používajte príslušné stojany zdviháka alebo podobnú podperu.

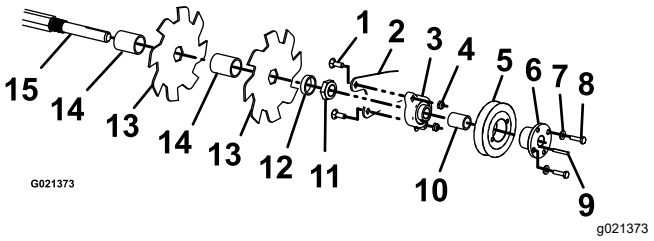
6. Spustite rezné čepele do najnižšej polohy.
7. Otočte zostavu rezných čepelí. Mala by sa otáčať voľne. Ak sa pri otáčaní ozývajú zvuky trenia alebo sa zostava zastaví, ložiská sú opotrebované. Vymeňte ich pri výmene čepelí.
8. Skontrolujte, či nie sú čepele poškodené a opotrebované, a podľa potreby ich vymeňte.

   ⚠ NEBEZPEČIE

   Opotrebovaná alebo poškodená čepeľ sa môže zlomiť. Kúsok čepele môže odletieť smerom k operátorovi alebo okolostojacej osobe, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

   - **Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.**
   - **Opotrebovanú alebo poškodenú čepeľ vymeňte.**

9. Odskrutkujte 4 vratové skrutky a poistné matice, ktoré zaisťujú zostavu rezných čepelí (Obrázok 27), a demontujte ju z vidlicovej montážnej konzoly.



Obrázok 27

1.	Vratová skrutka	9.	Kľúč
2.	Vidlicová montážna konzola	10.	Rozpera remenice
3.	Prírubové ložisko s nastavovacími svorkami	11.	Matica hriadeľa rezačky
4.	Poistná matica	12.	Rozpera hriadeľa rezačky
5.	Remenica	13.	Rezná čepeľ
6.	Kužeľový náboj s nastavovacími svorkami	14.	Rozpera čepele
7.	Podložka	15.	Hriadeľ
8.	Skrutka		

10. Odskrutkujte 2 skrutky a podložky, ktoré zaisťujú remenicu na ložisku. Uvoľnite nastavovacie skrutky na ložisku a vysuňte kľúč mimo hriadeľa (Obrázok 27). Demontovaním príchytiek ložiska z vidlicovej montážnej konzoly demontujte ložisko a remenicu.

11. Uvoľnite 2 nastavovacie skrutky na prírubovom ložisku a vysuňte ložisko mimo hriadeľa.
12. Uvoľnite a demontujte maticu hriadeľa rezačky a rozperu remenice z hriadeľa.
13. Opatrne posuňte striedavo umiestnené čepele a rozpery mimo hriadeľa a v prípade potreby ich vymeňte.
14. Zostavu namontujete zopakovaním tohto postupu v opačnom poradí.

    Poznámka: Každú čepeľ otočte o 1/6 otočenia od predchádzajúcej čepele.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávna montáž čepele alebo komponentov použitých na prichytenie čepele môže byť nebezpečná. Ak nepoužijete všetky originálne komponenty a nezmontujete ich, ako je znázornené, čepeľ alebo komponent čepele môže odletieť spod plošiny a spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

Čepele, pohony čepelí a skrutky čepelí vždy montujte tak, ako je znázornené.

15. Stroj vráťte do zvislej polohy.
16. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Údržba dvierok sejačky

Kontrola dvierok sejačky

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

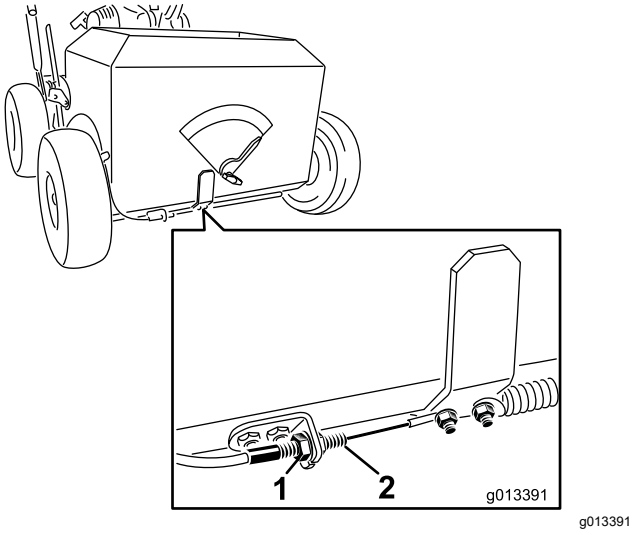
Poznámka: Zachytené nečistoty môžu brániť voľnému pohybu dvierok sejačky.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Skontrolujte, či sa dvierka sejačky voľne pohybujú a či sa v nich nenachádzajú nečistoty.
3. Ak sa dvierka sejačky neotvárajú po zarážku, keď je páka ovládacieho prvku sejačky v polohe ON (Zap.), vyčistite zostavu dvierok. Pozrite si časť Čistenie dvierok sejačky (strana 31).

Nastavenie polohy zatvorených dvierok sejačky

Ak sú dvierka sejačky čiastočne otvorené, keď je páka ovládacieho prvku sejačky v polohe OFF (Vyp.), vykonajte nasledujúce kroky:

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Zdvihnite rezné čepele do najvyššej polohy.
3. Potiahnite páku ovládacieho prvku sejačky do polohy OFF (Vyp.).
4. Uvoľnite matice na kábli ovládacieho prvku dvierok sejačky (pozrite si Obrázok 28).



g013391

Obrázok 28

1. Poistná matica
2. Kábel

5. Posunutím kábla doprava sa dvierka sejačky zatvoria a posunutím doľava sa otvoria.

   Dôležité: **Kábel neuťahujte do bodu, keď sa dvierka sejačky nachádzajú tesne vpravo a kábel je extrémne napnutý, pretože to poškodí dvierka a kábel. Nastavujte ho len dovtedy, kým sa nezatvoria otvory v spodnej časti sejačky.**

6. Utiahnite poistné matice a vyskúšajte páku ovládacieho prvku sejačky, aby ste zaručili správne otváranie a zatváranie dvierok sejačky.

Čistenie

Umývanie stroja

Stroj umývajte podľa potreby len vodou alebo jemným čistiacim prostriedkom. Pri umývaní stroja môžete používať handričku.

Dôležité: **Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.**

Dôležité: **Stroj nečistite zariadením s vysokým tlakom vody. Zariadenie na čistenie vysokým tlakom môže uvoľniť dôležité štítky alebo vymyť potrebné mazivo na trecích bodoch. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody v blízkosti ovládacieho panela a motora.**

Dôležité: **Neumývajte stroj, kým motor beží. Umývanie stroja so spusteným motorom môže spôsobiť vnútorné poškodenie motora.**

Čistenie motorového priestoru

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne
(V suchých alebo znečistených podmienkach čistite priestor okolo motora a výfuku častejšie.)

⚠ VÝSTRAHA

Nadmerné znečistenie okolo motora a výfuku môže spôsobiť prehriatie motora a výfuku, pri ktorom môže hroziť nebezpečenstvo požiaru.

Z priestoru okolo motora a výfuku odstráňte všetky nečistoty.

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Odstráňte všetky nečistoty z mriežky prívodu vzduchu motora a okolo motora.
3. Utrite všetko nadbytočné mazivo alebo olej okolo motora.

Čistenie spodnej časti stroja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Vypnite motor, počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Najlepší výkon dosiahnete vtedy, keď budete spodnú časť stroja udržiavať čistú.

⚠ VÝSTRAHA

Stroj môže vytlačiť materiál spod puzdra.

- **Používajte ochranné okuliare.**
- **Zostaňte v prevádzkovej polohe (za rukoväťou).**
- **Zabráňte tomu, aby sa v priestore nachádzali okolostojace osoby.**

3. Otočte ventil odpojenia prívodu paliva do polohy OFF (Vyp.) a vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť Vypúšťanie palivovej nádrže (strana 24).
4. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.

   Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.
5. Pomocou škrabáka z tvrdého dreva alebo iného vhodného zariadenia odstráňte nečistoty. Dávajte pozor na drsné a ostré okraje.
6. Stroj vráťte do zvislej polohy.
7. Naplňte palivovú nádrž.
8. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Čistenie priestoru pod krytom remeňa

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Demontujte a odložte 4 skrutky, poistné podložky a 2 rozpery zaisťujúce kryt remeňa na ľavej strane stroja.
4. Demontujte kryt a kefou odstráňte všetky nečistoty z priestoru okolo remeňa.
5. Nasaďte kryt remeňa a utiahnite všetok hardvér.
6. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Čistenie dvierok sejačky

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Vypustite palivo z palivovej nádrže. Pozrite si časť Vypúšťanie palivovej nádrže (strana 24).
4. Nakláňajte stroj dozadu, kým sa vrchná rukoväť nedotkne zeme, a umiestnite pod stroj zdvihák.

   Poznámka: V prípade potreby musia stroj nakloniť dve osoby.
5. Odstráňte nečistoty medzi rámom a dvierkami sejačky.
6. Suchým mazivom namažte klznú plochu medzi rámom a dvierkami sejačky.
7. Stroj vráťte do zvislej polohy.
8. Naplňte palivovú nádrž.
9. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Pred skladovaním stroj zaparkujte na rovnom povrchu, vypnite motor, počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, zatiahnite parkovaciu brzdu a nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj ani palivo neskladujte v blízkosti plameňov ani palivo nevypúšťajte v interiéri.

Uskladnenie stroja

1. Zdvihnite rezné čepele, zastavte stroj, vypnite motor a odpojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Odstráňte nečistoty a špinu z celého stroja.

   Dôležité: **Stroj môžete umývať jemným čistiacim prostriedkom a vodou. Na umývanie stroja nepoužívajte tlak. Vyhnite sa nadmernému používaniu vody, najmä v blízkosti motora.**
3. Vykonajte servis čističa vzduchu. Pozrite si časť Údržba vzduchového filtra (strana 21).
4. Vymeňte motorový olej. Pozrite si časť Výmena motorového oleja (strana 22).
5. Namažte ložiská hriadeľa rezačky. Pozrite si časť Mazanie ložísk hriadeľa rezačky (strana 20).
6. Na skladovanie dlhšie ako 30 dní pripravte stroj takto:

   A. Do paliva v nádrži pridajte stabilizátor/kondicionér na báze nafty. Dodržte pokyny na zmiešanie od výrobcu stabilizátora. **Nepoužívajte stabilizátor na báze alkoholu (etanolu ani metanolu).**

      Poznámka: Stabilizátor/kondicionér paliva je najúčinnejší, keď sa zmieša s čerstvým palivom a používa sa neustále.

   B. Spustite motor a nechajte ho bežať, kým sa neminie palivo.

   C. Použite sýtič motora.

   D. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, až kým ho už nebude možné znova naštartovať.

   E. Palivo zlikvidujte správnym spôsobom. Palivo recyklujte v súlade s miestnymi predpismi.

   Dôležité: **Palivo obsahujúce stabilizátor/kondicionér neskladujte dlhšie, ako odporúča výrobca stabilizátora paliva.**
7. Skontrolujte a utiahnite všetky západky, matice a skrutky. Opravte alebo vymeňte všetky poškodené diely.
8. Všetky poškriabané alebo nenatreté kovové povrchy natrite farbou od autorizovaného servisného zástupcu.
9. Stroj uskladnite na rovný povrch v čistej a suchej garáži alebo skladovacom priestore.
10. Stroj zakryte, aby ste ho chránili, a udržiavajte ho v čistote.

Ukončenie uskladnenia stroja

1. Skontrolujte a dotiahnite všetky príchytky.
2. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a vymeňte ju, ak je znečistená, opotrebovaná alebo prasknutá. Pozrite si používateľskú príručku k motoru.
3. Zapaľovaciu sviečku utiahnite rukou, a ak je nová, otočte ju ešte o ½ otočenia. V opačnom prípade ju utiahnite ešte o ⅛ až ¼ otočenia.
4. Vykonajte všetky potrebné úkony údržby. Pozrite si časť Údržba (strana 19).
5. Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť Kontrola hladiny motorového oleja (strana 22).
6. Palivovú nádrž naplňte čerstvým palivom. Pozrite si časť Dopĺňanie paliva (strana 12).
7. Drôt pripojte k zapaľovacej sviečke.

Odstraňovanie závad

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Motor neštartuje, štartuje ťažko alebo sa zastavuje.	1. Palivová nádrž je prázdna. 2. Uzatvárací ventil paliva je uzavretý. 3. V palivovom filtri sú nečistoty. 4. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme. 5. Znečistený vzduchový filter. 6. Zapaľovacia sviečka je stará alebo je nastavený nevhodný odtrh. 7. Nie je pripojený drôt zapaľovacej sviečky.	1. Naplňte palivovú nádrž. 2. Otvorte uzatvárací ventil paliva. 3. Vymeňte palivový filter. 4. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu. 5. Vyčistite alebo vymeňte vložky vzduchového filtra. 6. Upravte alebo vymeňte zapaľovaciu sviečku. 7. Skontrolujte pripojenie drôtu zapaľovacej sviečky.
Motor stráca výkon.	1. Zaťaženie motora je príliš vysoké. 2. Znečistený vzduchový filter. 3. Nízka hladina oleja v kľukovej skrini. 4. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy motora sú upchaté. 5. Nečistoty v palivovom filtri. 6. Nečistoty, voda alebo staré palivo v palivovom systéme.	1. Znížte pojazdovú rýchlosť alebo hĺbku rezania. 2. Vyčistite alebo vymeňte vložky vzduchového filtra. 3. Dolejte do kľukovej skrine olej. 4. Odstráňte prekážky z rebier chladiaceho systému a prieduchov. 5. Vymeňte palivový filter. 6. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.
Motor sa prehrieva.	1. Zaťaženie motora je príliš vysoké. 2. Nízka hladina oleja v kľukovej skrini. 3. Rebrá chladiaceho systému a prieduchy motora sú upchaté.	1. Znížte pojazdovú rýchlosť alebo hĺbku rezania. 2. Dolejte do kľukovej skrine olej. 3. Odstráňte prekážky z rebier chladiaceho systému a prieduchov.
Stroj zaťahuje doľava alebo doprava.	1. Nesprávny tlak v pneumatikách pohonu.	1. Upravte tlak v pneumatikách pohonu.
Stroj nejazdí.	1. Opotrebovaný, uvoľnený alebo zlomený hnací remeň alebo remeň čerpadla. 2. Hnací remeň alebo remeň čerpadla spadol z remenice. 3. Nízka hladina prevodového oleja. 4. Kábel pojazdu sa musí upraviť alebo je zlomený.	1. Vymeňte remeň. 2. Vymeňte remeň. 3. Dolejte do prevodovky hydraulický olej. 4. Upravte alebo vymeňte kábel.
Dochádza k abnormálnym vibráciám.	1. Čepeľ alebo čepele sú ohnuté. 2. Uvoľnené montážne skrutky motora. 3. Uvoľnená remenica motora alebo napínacia kladka. 4. Poškodená remenica motora. 5. Poškodený remeň.	1. Namontujte novú čepeľ alebo čepele. 2. Utiahnite montážne skrutky motora. 3. Utiahnite remenicu/kladku. 4. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu. 5. Namontujte nový remeň.

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese legal@toro.com.

Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietať voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu legal@toro.com. Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.



Count on it.